

Lühike paigaldusjuhend



TEW-654TR
1.01

Eesti	1
1. Enne kui alustad	1
2. Riistvara paigaldamine	3
3. TEW-654TR konfigureerimine	5
Tõrkeotsing	9



Pakendi sisu

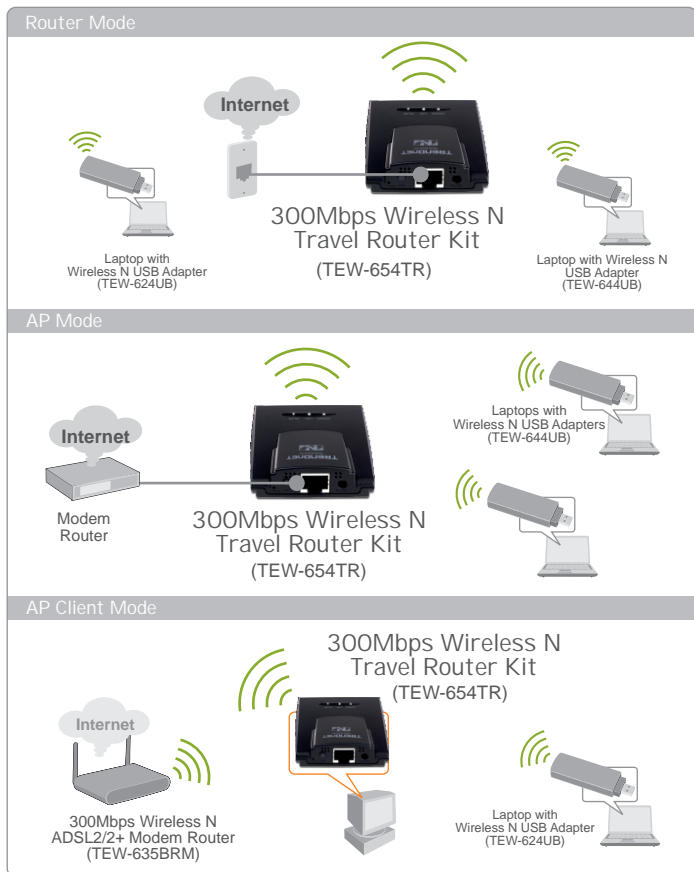
- TEW-654TR
- CD-ROM (Kasutusjuhend)
- Mitmekeelne lühike paigaldusjuhend
- Vutlar
- USB to power-pin kaabel (0.45m/2.5ft.)
- Cat. 5 Etherneti kaabel(1.1m/3.6ft.)
- Toiteplokk (5V, 1.2A)

Minimaalsed nõuded süsteemile

- Arvuti korralikult töötava võrgukaardiga
- Veebibrauser: Internet Explorer (6.0 või uuem)
- Interneti püsühendus
- Installeeritud kaabel- või DSLmodem

Märkus: AP ja AP klient režiimide juhendite saamiseks, palun tutvuge tõrkeotsingu ja kasutusjuhendi osadega.

Rakendus

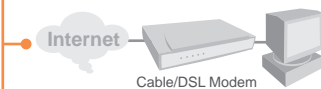


2. Riistvara paigaldamine

Märkus:

1. Enne paigaldamist koguge kokku Interneti püsiühendust puudutav informatsioon. Vajaduse korral võtke ühendust Teie Interneti teenuse pakkujaga (ISP)
2. Allpool on esitatud ruuteri režiimide konfigureerimise sammud. AP- ja klientrežiimide instruksioonid leiate kasutusjuhendist.

1. Veenduge, et Teil on otseühendus DSL või kaabelmodemi ja arvuti vahel. Samuti kontrollige, et olete ühenduses internetiga, külastades veebiaadressi <http://www.trendnet.com>.



2. Lülitage TEW-654TR põhja all olev nupp asendisse RT.



3. Ühendage üks RJ-45 kaabliots TEW-654TR's LAN porti, teine kaabli pool ühendage Teie modemi porti või Etherneti pistikusse (näiteks hotellitoas).



4. Ühendage toiteplokk traadivaba ruuteriga ja seejärel ühendage toitepesasse.

5. Kontrollige, et esipaneelil põleksid:
Power, LAN ja WLAN tuled.



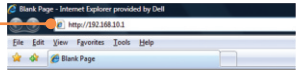
6. Vajutage TEW-654TR küljes olevat
WPS nuppu 5 sekundit ja
vabastage siis. WLAN LED tuli
peab hakkama kollaselt plinkima.



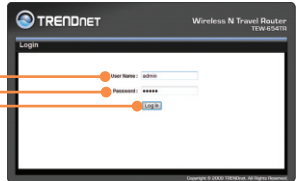
7. Järgige WPS nupu paigalduse
utiliidi instruktsioone, teie
traadivaba võrgukaardi
ühendamisel TEW-654TR'ga.

3. TEW-654TR konfigureerimine

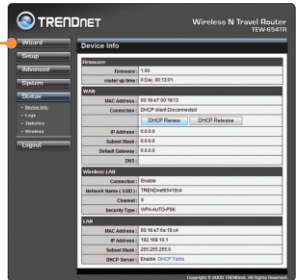
1. Avage oma veebi lehitseja ja sisestage `http://192.168.10.1` aadressi reale ja vajutage Enter.



2. Sisestage kasutajanimi ja parool ning klõikige Log In. Kasutajanimi: admin Parool: admin



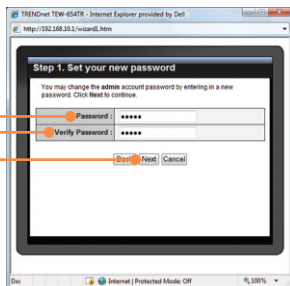
3. Klõikige Wizard.



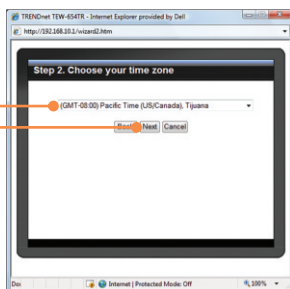
4. Klõikige Next.



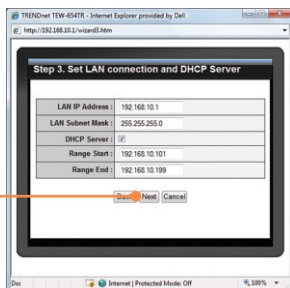
5. Sisestage Password, kinnitage Password ja siis klõikige Next. Vaikimisi Password on admin.



6. Valige oma ajatsoon ja klõikige Next.

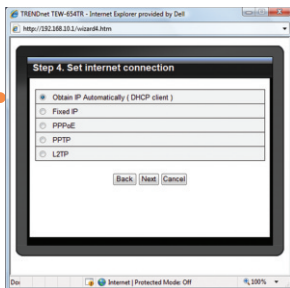


7. Klõikige Next. Märkus: Ärge muutke vaikimisi seadistusi, kui see ei ole konfliktis olemasoleva riistvaraga.

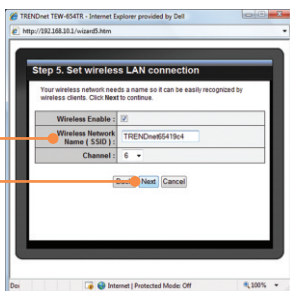


8. Häälstage seadistused vastavalt sellele informatsioonile, mille saite oma ISP'lt. Järgige viisardi instruksioone, et lõpetada konfigureerimine.

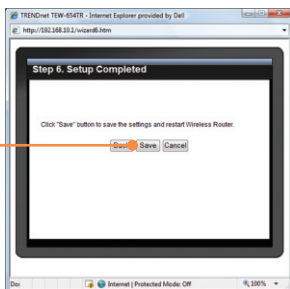
Märkus: Igal Interneti ühendusel võib olla erinev seadistus.



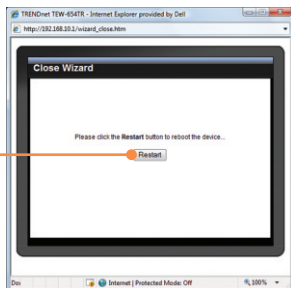
9. Sisestage soovitud SSID ja klõikige Next.



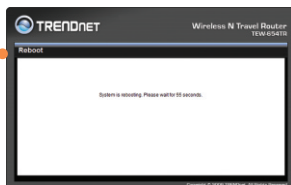
10. Klõikige Save.



11. Klõkkige Restart.



12. Oodake umbes 60 sekundit, kuni ruuter teeb alglaadimise.



13. Avage oma brauser ja sisestage URL (näiteks: www.trendnet.com), et kontrollida oma Interneti ühendust.



Teie seadme paigaldamine on nüüd valmis.

Detailsemat informatsiooni, mis puudutab TEW-654TR paigaldust ja põhjalikumat häälestamist, leiate Tõrkeotsingust, kasutusjuhendi CD-ROM'ilt või TRENDneti kodulehelt <http://www.trendnet.com>.

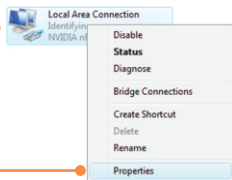
Teie seadmete registreerimine
Et kindlustada teid parima teeninduse ja toega, palun leidke moment, et registreerida teie toode OnLines - www.Trendnet.com/register
Täname, et te valisite TRENDnet'i.

K1: Ma sisestan Interneti brauseri aadressi aknasse <http://192.168.10.1>, kuid veateade teatab "The page cannot be displayed." Kuidas ma saaksin TEW-654TR'i veebi konfiguratsiooni lehe?

V1: Esiteks kontrollige uuesti oma riistvara seadistusi järgides instruksiooni seksiooni 2. Järgmiseks veenduge, et LAN ja WLAN lambid põlevad. Kolmandaks, veenduge, et TCP/IP häälestus on paigaldatud:

Windows Vista

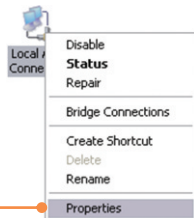
1. Avage Control Panel, klõpsake Network and Internet, klõpsake Network and Sharing Center, klõpsake Manage Network Connections ja siis paremkõpsake Local Area Connection ikoonil ja klõpsake Properties.



2. Klõpsake Internet Protocol Version 4(TCP/IP), siis klõpsake Properties. Peale seda klõpsake Obtain an IP address automatically.

Windows XP/2000

1. Avage Control Panel, topelklõpsake Network Connections ikoonil ja seejärel tehke paremkõpsake Local Area Connection ikoonil ja klõpsake Properties.





2. Klõkkige Internet Protocol (TCP/IP), seejärel klõkkige Properties. Peale seda klõkkige Obtain an IP address automatically.

Neljandaks, vajutage tehase *reset* nuppu 15 sekundit.

Märkus: Kui te proovite häälestada TEW-654TR AP või AP Klient režiimi, vaadake K6.

K2: Ma ei ole kindel, millist Interneti ühendust minu Cable/DSL modem kasutab. Kuidas ma seda teada saan?

V2: Võtke ühendust oma Interneti teenuse pakujaga (ISP), et saada õiget informatsiooni.

K3: Ma häälestasin oma ruuterit ISP seadistustega, kuid ei saa Interneti ühendust. Mida ma peaksin tegema?

V3: Esiteks, kontrollige oma Internetiühendust otseühendust Teie modemist. Teiseks, võtke ühendust Teie ISP'ga, kontrollige üle kogu informatsioon, mida oleks vaja Internetiühenduseks, kas need andmed on õiged. Kolmandaks, tehke alglaadimine nii modemile ja ruuterile. Ühendage modemi ja ruuteri toitejuhtmed lahti. Oodake 30 sekundit ja ühendage toide modemisse tagasi. Oodake, kui modem on ennast korralikult üles laadinud ja peale seda ühendage toide ruuteriga.

K4: Ma ei saa ruuteriga traadivaba ühendust. Mida ma peaksin tegema?

V4: Esiteks kontrollige veelkord et traadivabal ruuteril WLAN lamp põleb. Teiseks, tehke alglaadimine TEW-654TR'le. Ühendage lahti TEW-654TR toitejuhe. Oodake 15 sekundit ja ühendage TEW-654TR toide tagasi. Kolmandaks, võtke ühendust Teie traadivaba võrgukaardi tootjaga ja kontrollige ühendamise punkte TEW-654TR'ga läbi WiFi Protected Setup (WPS). Kui Teie traadivaba võrgukaart ei toeta WPS, tehke ruuterile alglaadimine, vajutades *reset* nuppu 15 sekundit, seejärel seadistage oma traadivaba võrgukaart õigele SSID'le. Pääsupunkti algne SSID on TRENDnet654.

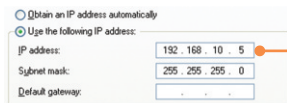
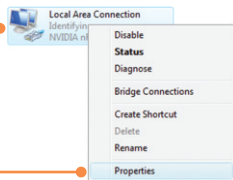
K5: Milleks on USB kaabel?

V5: Te saate kasutada USB kaablit, et võimaldada TEW-654TRile toidet läbi Teie arvuti toiteploki. Ühendades toitepistikute TEW-654TRiga ja ühendades ühe USB pistikutest Teie arvutiga. Kui USB port ei varusta TEW-654TR'i piisavalt, on Teil vaja ühendada mõlemad USB pistikud Teie arvutiga.

- K6: Kuidas ma saan TEW-654TR häälestada AP või AP Klient režiimi?
V6: Esiteks, häälestage oma arvutivõrgu võrgukaardi staatiline address 192.168.10.X alamvõrku. Kuna TEW-654TR aadressiks AP ja AP Kliendile, mis ei ole ühendatud DHCP serveri külge on vaikimisi 192.168.10.100, siis ärge määrake oma arvutivõrgu võrgukaardi IP aadressiks 192.168.10.100. Vaadake allpool juhendit.

Windows Vista

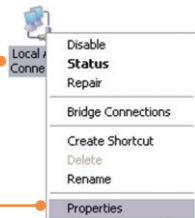
1. Avage Control Panel, klõpsake Network and Internet, klõpsake Network and Sharing Center, klõpsake Manage Network Connections ja siis paremklõpsake Local Area Connection ikoonil ja klõpsake Properties.



2. Klõpsake Internet Protocol Version 4(TCP/IP), siis klõpsake Properties. Seejärel klõpsake Use the following IP address ja veenduge, et Teie võrgukaardi IP address oleks alamvõrguga 192.168.10.x.

Windows XP/2000

1. Avage Control Panel, topel-klõpsake Network Connections ikooni, ja seejärel paremklõpsake Local Area Connection ikoonil ja siis klõpsake Properties.



Obtain an IP address automatically
 Use the following IP address:

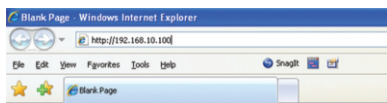
IP address:

Subnet mask:

Default gateway:

2. Klõkkige Internet Protocol (TCP/IP), siis klõkkige Properties. Seejärel klõkkige Use the following IP address, ja veenduge, et Teie võrgukaardi IP aadress oleks alamvõrguga 192.168.10.x.

Järgmiseks, liigutage TEW-654TR põhja all oleva lüliti asendisse AP või Client. Kolmandaks, ühendage kaasasolev Etherneti kaabel Teie arvuti võrgukaardi Etherneti pordist TEW-654TR Etherneti porti. Neljandaks, ühendage toiteplokk TEW-654TR'ga ja ühendage toiteplokk vabasse toitepesasse. Viidandaks, avage oma brauser, sisestage aadressireale <http://654TR> (AP Režiimil), <http://654TR-client> (AP Klient režiimil) või <http://192.168.10.100>.



Kuuendaks, tutvuge CD-ROM'il olevast kasutusjuhendist (inglise keeles) täiendavate instruksioonidega.

Kui teil on jätkuvalt probleeme või küsimusi TEW-654TR kohta, palun võtke ühendust TRENDneti tehnilise toega.

GPL/LGPL General Information

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM.

Please also go to (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) or (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) for specific terms of each license.

The source codes are available for download from TRENDnet's web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) for at least three years from the product shipping date.

You could also request the source codes by contacting TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Informations générales GPL/LGPL

Ce produit TRENDnet comprend un logiciel libre écrit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit.

Veuillez également vous rendre en (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ou en (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) pour les conditions spécifiques de chaque licence.

Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit.

Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL

Dieses Produkt enthält die freie Software "netfilter/iptables" (© 2000-2004 netfilter project <http://www.netfilter.org>) und die freie Software "Linux_mtd" (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse), erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (<http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2>), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzieren gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software darf von jedermann im Quell- und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden. Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (<http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html>). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mitgelieferten CD-ROM.

Sie können Quell- und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage www.trendnet.com im Downloadbereich (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 - U.S.A. -, Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

Información general sobre la GPL/LGPL

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDnet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto.

Consulte también el (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ó el (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) para ver las cláusulas específicas de cada licencia.

Los códigos fuentes están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet

(http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envío del producto.

También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

GPL/LGPL

TRENDnet

GNU General Public License ("GPL") GNU

Lesser General Public License ("LGPL").

TRENDnet

GNU GPL LGPL

(<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>)

TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)

TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

GPL/LGPL Informações Gerais

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detalhes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto.

Favor acessar <http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt> ou <http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt> para os termos específicos de cada licença.

Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) por pelo menos três anos da data de embarque do produto.

Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

GPL/LGPL üldinformatsioon

See TRENDneti toode sisaldab vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoole poolt. Koodid on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku Litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodidele tehnilist luge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiate toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>).

Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>). Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt

(http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) kolme aasta jooksul alates toote kättesaamise kuupäevast.

Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDnetilt, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

Sertifikaadid:

Seade on testitud ning vastab FCC ja CE reeglitele.

Seade vastab järgmistele tingimustele:

(1) Seade ei tohi põhjustada ohtlikke häireid.

(2) Seade peab võtma vastu kõiki signaale, sealhulgas signaale, mis võivad põhjustada soovimatuid häireid seadme töös.



Elektri- ja elektroonikatoodete jäätmeid ei tohi ära visata koos olmejäätkega. Abivahendite olemasolu korral palume ümbertöötlemiseks sorteerida. Jäätmete ümbertöötlemise kohta küsige nõu oma kohalikul jaemuujalt.



MÄRKUS: TOOTJA EI VASTUTA ÜHEGI TV VÕI RAADIO HÄIRE EEST, MIS ON PÕHJUSTATUD SEADME LUBAMATUST ÜMBEREHITAMISEST. IGASUGUNE ÜMBERMODIFITSEERIMINE TÜHISTAB AUTORIVASTUTUSE SEADMELE.



TRENDnet®

Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online.
Go to TRENDnet's website at <http://www.trendnet.com/register>

TRENDnet®

20675 Manhattan Place
Torrance, CA 90501
USA